



HUSZPO

HRVATSKA UDRUGA STRUČNJAKA ZAŠTITE PRIRODE I OKOLIŠA

PRVA REGIONALNA KONFERENCIJA O PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ
FIRST REGIONAL CONFERENCE ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT
Zadar, Croatia • rujan/september 18-21, 2013.

Mario POKRIVAČ, Mirjana MARČENIĆ, Konrad KIŠ

COMPARISON AND DIFFERENCES REGARDING STRATEGIC
ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT CONDUCTED FOR
PHYSICAL PLANS AND OPERATIONAL PROGRAMMES
USPOREDBA I RAZLIKE U STRATEŠKOJ PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ ZA
PROSTORNI PLAN I OPERATIVNI PROGRAM

Mario Pokrivač, M.Sc. Traffic • Dvokut ECRO Ltd., Trnjanska 37, 10 000 Zagreb, Croatia •
(mario.pokrivac@dvokut-ecro.hr)

Mirjana Marčenić, M.Sc. Agronomy – Landscape Architect • Dvokut ECRO Ltd., Trnjanska 37, 10 000
Zagreb, Croatia

M.Sc. Konrad Kiš, M.Sc. Forestry • Dvokut ECRO Ltd., Trnjanska 37, 10 000 Zagreb, Croatia

COMPARISON AND DIFFERENCES REGARDING STRATEGIC ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT CONDUCTED FOR PHYSICAL PLANS AND
OPERATIONAL PROGRAMMES
USPOREDBA I RAZLIKE U STRATEŠKOJ PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ ZA PROSTORNI PLAN I OPERATIVNI PROGRAM

Introduction

Uvod

- SEA creates the basis for the promotion of sustainable development by incorporating the environmental protection requirements into the plans and programmes for specific areas.
Strateškom procjenom stvara se osnova za promicanje održivog razvitka kroz objedinjavanje uvjeta za zaštitu okoliša u planove i programe pojedinog područja.
- Strategic study recognizes, assesses and evaluates possible significant impacts of the implementation of a plan or programme on the environment, including all acceptable alternatives.
Strateška studija prepoznaje, procjenjuje, i ocjenjuje moguće značajne utjecaje provedbe plana ili programa na okoliš uključivo prihvatljiva varijantna rješenja.
- SEA suggests environmental protection measures with the purpose of preventing and mitigating possible adverse effects as well as the monitoring programme of environmental impacts the implementation of a plan or programme might have.
Strateška studija također predlaže mjere zaštite okoliša u svrhu sprječavanja i ublažavanja mogućih negativnih utjecaja te program praćenja utjecaja provedbe plana ili programa na okoliš..

Legal Framework

Zakonski okvir

- Regulation on Strategic Environmental Assessment of Plans and Programmes (OG 64/08) regulates the procedural aspects of the implementation of SEA of plans and programmes which may significantly influence the environment.
Uredbom o strateškoj procjeni utjecaja plana i programa na okoliš (NN 64/08) uređuje se način provedbe strateške procjene plana i programa koji ima značajan utjecaj na okoliš.
- Only several SEAs have been conducted in the Republic of Croatia in the passed five years, mostly for operational programmes and only one for a physical plan.
U zadnjih 5 godina u Republici Hrvatskoj provedeno je svega nekoliko postupaka strateške procjene utjecaja na okoliš, uglavnom za operativne programe te svega jedan za prostorni plan.
- This work shall focus primarily on comparison of the executed SEA procedures for the Primorsko-goranska County Physical Plan and the SEAs of the operational programmes.
Ovaj rad fokusirat će se uglavnom na usporedbu provedenih strateške procjene za Prostorni plan Primorsko-goranske županije i strateške procjene Operativnih programa.

Description of the SEA for the Physical Plan

Opis Strateške procjene za Prostorni plan

- The impact of each part of the Physical Plan ("interventions") is assessed in accordance with the assessment criteria defined for each environmental component and processed using the expert assessment method. The acquired marks were scrutinized using the adapted "Delphi" method in regard to a variety of different experiences, attitudes and knowledge of each of the members of the team.
Utjecaj svakog od dijelova prostornog plana („zahvata“) procijenjen je kriterijima vrednovanja za pojedine sastavnice okoliša/opterećenja za pojedini zahvat a što je obrađeno ekspertnom metodom ocjenjivanja. Ocjene su postupkom adaptirane „Delphi“ metode objektivizirane u odnosu na bogatstvo različitih znanja, iskustava i svjetonazora svakog pojedinca iz radnog tima.
- The typology of indicators based on the DPSIR system was adjusted to the envisaged plan
Tipologija pokazatelja temeljena na DPSIR sustavu prilagođena je planiranom planu.

Description of SEA for an Operational Programme

Opis Strateške procjene za Operativni program

- It is the practice to perform a suitable analysis of baseline trends for each specific environmental component on the basis of planned operations. On the basis of these baseline trends projection, selection of suitable state/quality of the environment indicators is drafted for the purpose of monitoring of future trends regarding the state of the art for each of the environmental components as well as the environmental load. When conducting this task, one has to be extremely careful regarding the data used for this purpose.

Uobičajeno je napraviti prikladnu analizu temeljnih trendova, pojedinih sastavnica okoliša. Na temelju prikaza temeljenih trendova i izborom odgovarajućih indikatora/pokazatelja stanja/kvalitete okoliša moguće je u budućnosti pratiti trendove vezane za stanje pojedinih sastavnica okoliša/opterećenja okoliša. Pritom valja biti oprezan s korištenjem podataka i vrlo ih pažljivo analizirati.

Results, discussion and conclusions

Rezultati, diskusija i zaključci

- By comparing the SEAs for physical plans and operational programmes accordingly, it was concluded that following differences exist between the two types of SEAs:
Usporedbom strateške procjene za prostorni plan odnosno Operativni program može se zaključiti sljedeće razlike u strateškoj procjeni :
- Description of a physical plan contains detailed description of planned activities in space, while the description of an operational programme refers to the indicative list of operations/activities that need to be achieved.
- Opis Prostornog plana uglavnom sadrži detaljan opis planiranih sadržaja u prostoru dok je opis Operativnog programa vezan uz indikativni popis operacija/aktivnosti.
- The assessment is more of a quantitative nature for the physical plan than for an operational programme.
- Procjena je više kvantitativna za stratešku procjenu za Prostorni plan nego za Operativni program).
- Changes in the environment regarding physical plans refer more to a geographical location or spatial dimension compared to operational programmes.
- Promjene u okolišu se više odnose na geografsku lokaciju ili prostornu veličinu na primjeru Prostornog plana u odnosu na Operativni program.

Results, discussion and conclusions

Rezultati, diskusija i zaključci

- Range of certain activities is more specified for the area of a county in case of a physical plan while for an operational programme it is (mainly) the entire state area, or some part of it.
- Raspon odrađenih aktivnosti je uže, specificiran za područje županije u primjeru Prostornog plana dok je za Operativni program to (uglavnom) područje cijele Države ili nekog dijela.
- The impacts regarding operational programme include inter-sectorial impacts.
- Utjecaji su vezani i za međusektorski utjecaj kod Operativnog programa.
- Level of details and scrutiny of the analysis are more thorough and provide more precise overview of the situation in SEAs for physical plans.
- Razina detalja i strogost analize je više detaljna uz pružanje užeg prikaza kod Prostornog plana.
- Key sources of information are regarding the state of the environment of a county and state respectively.
- Ključni izvori podataka vezani su uz stanje okoliša županije odnosno države

Results, discussion and conclusions

Rezultati, diskusija i zaključci

- Data on the environmental state of the art refer to types or development patterns regarding operational programmes, while with physical plans they refer to statistical overview, locations...
- Podaci o postojećem stanju okoliša su za Operativni program vezani su za vrste ili obrazac razvoja dok je kod Prostornog plana to vezano uz statistički pregled, opis, lokaciju...
- In physical plan SEAs, the data are mostly interpreted by maps, while in the operational programmes SEAs they are mostly interpreted by charts.
- Predstavljanje podataka je na primjeru Prostornog plana uglavnom u obliku karte dok je kod Operativnog programa u obliku grafikona.
- Range of variant solutions is narrower in physical plans compared to operational programmes.
- Varijantna rješenja su u užem rasponu kod primjera Prostornog plana u odnosu na Operativni program
- Public participation is more pronounced during the preparation of physical plans in comparison to operational programmes
- Uključivanje javnosti je više izraženo na primjeru izrade Prostornih planova u odnosu na primjer Operativnog programa.

Results, discussion and conclusions

Rezultati, diskusija i zaključci

- With the increased number of SEAs, skills and expertise used in the preparation of the same shall also increase. In future, these skills and expertise will enhancing the quality of conducted SEA procedures accordingly.

S povećanjem broja provedenih postupaka strateške procjene utjecaja na okoliš povećati će se i znanje odnosno vještine za njihovu izradu pa će i kvaliteta provedenih postupaka strateških procjena biti bolja.

- It would be of great aid for the SEA drafting process if a set of guidelines for the drafting of SEAs were published.

Velika pomoć u izradi idućih Studija o utjecaju na okoliš bila bi izrada Smjernice za izradu strateških studija o utjecaju na okoliš.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!

HVALA NA PAŽNJI!